

Avvertenze

- Leggere le istruzioni del farmaco prima dell'uso.
- Non sono state compiute alcuna verifica sull'utilizzo del dispositivo.
- In caso di incidente grave che genera un verificarsi in relazione al dispositivo, deve essere segnalato al produttore e all'autorità competente dello Stato membro in cui è stabilito l'utente e/o il paziente.
- Il riutilizzo del prodotto può comportare rischi di infettione a causa del paziente e dell'utilizzatore.
- Nel caso di dubbi sull'uso del prodotto consultare il medico o il farmacista.
- Prima dell'uso verificare che non vi siano corpi estranei all'interno della camera distanziatrice.
- Sostituire il prodotto nel caso di parti mancanti o non ben assemblate.
- Non lasciare il dispositivo incustodito in presenza di bambini.
- Somministrare la quantità di farmaco secondo indicazioni del medico curante.
- Il dispositivo non contiene lattice.
- Non utilizzare la camera distanziatrice per nessun motivo.
- Dopo l'uso il dispositivo deve essere smaltito negli appositi contenitori.
- Il costruttore rimuove la valvola, l'attaccatura, le istruzioni del dispositivo che lo stesso è utilizzato conformemente alle istruzioni per l'uso contenute nel presente documento.
- Ogni responsabilità del fabbricante e la garanzia decadono nel caso di mancato rispetto da parte dell'utilizzatore di quanto contenuto nel presente documento.

Volume: 400 ml
Materiale: Polipropilene

Warnings

- Read the instructions of the medicine before use.
- This device has no contraindications of use.
- If a severe accident directly connected to the use of the device occurs, it shall be immediately reported to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which the user and/or patient are located.
- The reuse of the product may lead to risks of infection borne by the patient and the user.
- If you have any questions about how to use the product, consult your doctor or pharmacist.
- Before use, make sure that there are no foreign objects inside the valved holding spacer chamber.
- Replace the product if you notice that there are missing or incorrectly assembled parts.
- Do not leave the device unattended in the presence of children.
- Administer the dose of medicine prescribed by the attending physician.
- The device is latex-free.
- Do not remove the valved holding spacer chamber for any reason.
- After use, the device must be disposed of in the appropriate disposal bin.
- The manufacturer shall ensure safety, reliability and performance of the device, if the latter is used in accordance with the instructions for use laid down in this document.
- Any liability of the manufacturer and the warranty shall lapse if the user fails to comply with the provisions given in this document.

Volume: 400 ml
Materiale: Polypropylene

Avertissements

- Lire le notices du médicament avant de l'utiliser.
- Aucune contre-indication à l'utilisation de l'appareil.
- En cas d'accident grave survenant suite à l'utilisation de l'appareil, celui-ci doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente de l'Etat membre dans lequel l'utilisateur et/ou le patient se trouve.
- Le réutilisation du produit peut comporter des risques d'infection pour le patient et l'utilisateur.
- En cas de doute sur l'utilisation du produit, veuillez consulter votre médecin ou votre pharmacien.
- Avant l'utilisation, vérifiez qu'il n'y a pas de corps étrangers à l'intérieur de la chambre d'inspiration.
- Remplacez le produit en cas de pièces manquantes ou mal assemblées.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance en présence d'enfants.
- Administrez la quantité de médicament selon l'ordonnance du médecin.
- L'appareil ne contient pas de latex.
- Ne démontez pas la chambre d'inspiration pour quelque raison que ce soit.
- Après utilisation, l'appareil doit être jeté dans les conteneurs appropriés.
- Le fabricant garantit la sécurité, la fiabilité et les performances de l'appareil si l'est utilisé conformément aux instructions d'utilisation contenues dans ce document.
- La responsabilité du fabricant et la garantie seront considérées comme éteinte en cas de non-respect par l'utilisateur du contenu de ce document.

Volume: 400 ml
Materiale: Polypropylene

Condizioni

Temperatura	da -25 °C a 50 °C
Umidità relativa	da 30 % a 95 %
Pressione atmosferica	da 700 hPa a 1060 hPa

Environmental storage conditions

Temperature range	da -25 °C a 50 °C
Humidity	30 % to 95 %
Pressure	700 hPa to 1060 hPa

Condition de stockage

Température	de -25 °C à 50 °C
Humidité relative	de 30 % à 95 %
Pression atmosphérique	de 700 hPa à 1060 hPa

△ ⊖ ⊙ ⊚ MADE IN ITALY MD CE

Air Liquide
HEALTH CARE

AIR LIQUIDE MEDICAL Srl IT 01845 541
Via De Prost, 42 - 20131 MILANO (MI) Italy
Tel. +39 030.201.99.11 - Fax +39 030.209839
www.device.airliquidehealthcare.com

Libero Camera Distanziatrice Monouso

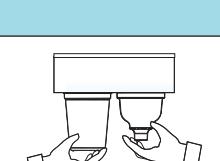
Disposable valved
holding chamber
Chambre d'inspiration jetable



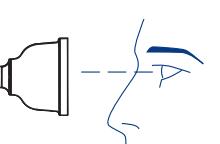
Destinazione d'uso

Istruzioni d'uso / Instructions for use / Instructions pour l'emploi

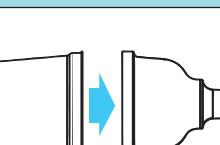
- 1 Prelevare le due componenti
Pick up the two parts
Prenez les deux composants



- 2 Verificare che non vi siano corpi estranei ed eventualmente rimuoverli
Check that there are no foreign objects and remove them, if any
Vérifiez qu'il n'y a pas de corps étrangers et retirez-les si nécessaire



- 3 Assemblare il dispositivo unendo e bloccando il boccaglio alla camera
Assemble the device by joining and locking the mouthpiece onto the chamber
Assembler l'appareil en joignant et en verrouillant l'embout buccal dans la chambre



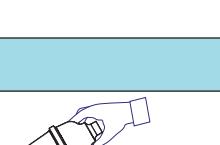
- 4 Rimuovere il coperchio dall'MDI e introdurre l'erogatore
Remove the cover from the MDI and insert the spray dispenser into the bottom of the chamber
Retirez le couvercle du MDI et insérez le vaporisateur dans le fond de la chambre



- 5 Appoggiare il boccaglio tra le labbra del paziente. Attivare l'MDI e far inspirare attraverso la bocca
Place the mouthpiece between the patient's lips. Activate the MDI and instruct the patient to inhale through the mouth
Placez l'embout buccal entre les lèvres du patient. Activez le MDI et faites inhaler par la bouche



- 6 Gettare nell'apposito contenitore di smaltimento
Throw the device in the special disposal bin
Éliminez dans le conteneur approprié



cod. 800053 rev. 05/2021